

通



職方外紀歐羅巴卷二

西海艾儒略增譯

東海楊廷筠彙記

天下第二大州名曰歐羅巴其地南起地中海北極出地三十五度北至冰海出地八十餘度南北相距四十五度徑一萬一千二百五十里西起西海福島初度東至阿比河九十二度徑二萬三千里共七十餘國其大者曰以西把尼亞曰拂郎察曰意大里亞曰亞勒馬尼亞曰法蘭得斯曰波羅尼亞曰翁加里亞曰大尼亞曰雲除亞曰諾勿茲



亞曰厄勒祭亞曰莫斯科未亞其地中海則有廿  
的亞諸島西海則有意而蘭大諧厄利亞諸島云  
凡歐邏巴州內大小諸國自國王以及庶民皆奉  
天主耶穌正教纖毫異學不容竄入國主互爲婚  
姻世相和好財用百物有無相通不私封殖其婚  
娶男子大約三十女子至二十外臨時議婚不預  
聘通國之中皆一夫一婦無敢有二色者上多肥  
饒產五穀來麥爲重果實更繁出五金以金銀銅  
鑄錢爲幣衣服蠶絲者有天鵝絨織金段之屬羊

絨者有毯罽鎖哈刺之屬又有苧蔴之類名利諾  
者爲布絕細而堅輕而滑大勝棉布敝則可搗爲  
紙極堅韌今西洋紙率此物君臣冠服各有差等  
相見以免冠爲禮男子二十已上槩衣青色兵士  
勿論女人以金寶爲飾服御羅綺佩帶諸香至四  
十及未四十而寡者卽屏去衣素衣酒悉以葡萄  
釀成不雜他物其酒可積至數十年當生子之年  
釀酒至兒年三十娶婦時用之酒味愈美諸種不  
同無葡萄處或用牟麥釀之其膏油之類味美而



用多者曰阿利襪是樹頭之果熟後卽全爲油其  
生最繁又易長平地山岡皆可栽種國人以法制  
之最饒風味食之齒頰生津在橄欖馬金囊之上  
其核又可爲炭萍可爲繭葉可食牛羊凡國人所  
稱貨產蓄大小麥第一葡萄酒次之阿利襪油又  
次之蓄牛羊者爲下其國俗雖多酒但會客不以  
勸飲爲禮偶犯醉者終身以爲詬辱飲食用金銀  
玻璃及磁器天下萬國坐皆席地惟中國及歐邏  
巴諸國知用椅卓其屋有三等最上者純以石砌

其次磚爲牆柱木爲棟梁其下土爲牆木爲梁柱  
石屋磚屋築基最深可上累六七層高至十餘丈  
地中亦有一層既可窖藏亦可除濕瓦或用鉛或  
輕石板或陶瓦凡磚石屋皆歷千年不壞墻厚而  
實外氣難通冬不寒而夏不溽其工作如木工石  
工畫工塑工綉工之類皆頗知度數之學製造備  
極精巧凡爲國工者皆考選用之其駕車國王用  
八馬大臣六馬其次四馬或二馬乘載騾馬驢互  
用戰馬皆用牡驃過則弱不堪戰矣又良馬止飼



聯方外紀卷之二  
大麥及稗不雜他艸及豆食豆者足重不可行此  
歐邏巴飲食衣服宮室制度之大略也

歐邏巴諸國皆尚文學國王廣設學校一國一郡  
有大學中學一邑一鄉有小學小學選學行之士  
爲師中學大學又選學行最優之士爲師生徒多  
者至數萬人其小學曰文科有四種一古賢名訓  
一各國史書一各種詩文一文章議論學者自七  
八歲學至十七八學成而本學之師儒試之優者  
進於中學曰理科有三家初年學落日加譯言辯

是非之法二年學費西加譯言察性理之道三年  
學默達費西加譯言察性理以上之學總名斐錄  
所費亞學成而本學師儒又試之優者進於大學  
乃分爲四科而聽人自擇一曰醫科主療疴疾一  
曰治科主習政事一曰教科主守教法一曰道科  
主興教化皆學數年而後成學成而師儒又嚴考  
閱之凡試士之法師儒羣集於上生徒北面於下  
一師問難畢又輪一師果能對答如流然後取中  
其試一日止一二人一人遍應諸師之問如是取



中便許任事學道者專務化民不與國事治民者秩滿後國王遣官察其政績詳訪于民間凡所爲聽理詞訟勸課農桑興革利弊育養人民之類皆審其功罪之實以告於王而黜陟之凡四科官祿入皆厚養廉有餘尚能推惠貧乏絕無交賄行賂等情其諸國所讀書籍皆聖賢撰著從古相傳而一以天主經典爲宗卽後賢有作亦必合于大道有益人心乃許流傳國內亦專設檢書官看詳羣書經詳定誌方准書肆刊行故書院積書至數千萬

萬卷毋容一字蠱惑人心敗壞風俗者其都會大地皆有官設書院聚書於中曰開門二次聽士子入內抄寫誦讀但不許攜出也又四科大學之外有度數之學曰瑪得瑪第加亦屬斐錄所科內此專究物形之度與數度其完者以爲幾何大數其截者以爲幾何多二者或脫物而空論之則數者立算法家度者立量法家或體物而借論之則數者在音相濟爲和立律呂家度者在天迭運爲時立曆法家此學亦設學立師但不以取士耳此歐



耶方夕系一 卷之二  
邏巴建學設官之大略也。

歐邏巴國人奉天主正教在遵持兩端其一愛敬  
天主萬物之上其一愛人如己愛敬天主者心堅  
信望仁三德而身則勤行瞻禮工夫其瞻禮殿堂  
自國都以至鄉井隨在建立復有掌教者專主教  
事人皆稱爲神父俱守童身屏俗緣純全一心敬  
事天主化誘世人其殿堂一切供億皆國王大臣  
民庶轉輸不絕國人羣往歸焉每七日則行公共  
瞻禮名曰彌撒此日百工悉罷通國上下往焉聽

掌教者講論經典勸善戒惡女婦則另居一處聽  
講男女有別其愛人如己一是愛其靈魂使之爲  
善去惡盡享生天之福二是愛其形軀如我不慈  
人天主亦不慈我故歐邏巴人俱喜施捨千餘年  
來未有因貧鬻子女者未有飢餓轉溝壑者在處  
皆有貧院專養一方鰥寡孤獨處其中者又各有  
業雖殘疾之人亦不廢如瞽者運手足痺者運耳  
目各有攸當務使曲盡其才而不爲天壤之廢物  
又有幼院專育小兒爲貧者生兒舉之無力殺之



有罪故特設此院令人撫育以全兒命其族貴而  
家貧者耻于送子入院更有兩全之法其院穴牆  
以設轉盤內外隔絕不相見送兒者乘人不見置  
兒盤中扣牆則院中人轉兒入矣其曾領洗與否  
皆明記兒胸異時父母復欲收養則按所入之年  
月便得其子又有病院大城多至數十所有中下  
院處中下人有大人院處貴人凡貴人若羈旅若  
使客偶患疾病則入此院院院倍美于常屋所需藥  
物悉有主者掌之預備名醫日與病者診視復有

衣衾帷幔之屬調護看守之人病愈而去貧者量  
給資斧此乃國王大家所立或城中人併力而成  
月輪一大貴人總領其事凡藥物飲食皆親自驗  
視之各城邑遇豐年多積米麥飢歲以常價糶之  
如所謂常平倉者人遇道中遺物或獸畜之類必  
覓其主還之弗得主則養之國中每年數日定一  
公所認識遺畜失者與得者偕來會集如遇原主  
則聽其領去如終弗得主則或宰肉或賣價以散  
貧人若拾金銀寶物則書于天主堂門外令人來



識先令預言其狀如一一符合卽以還之不得至  
亦散于貧乏國中又有天理堂選盛德弘才無求  
于世者主之凡國家有大舉動大征伐必先質之  
此堂問合天理與否擬以爲可然後行之國人病  
危悔過祈赦則分析產業遺一分爲仁用或以救  
貧乏或以助病院或以贖敵國所虜或以修飾天  
主殿庭一切仁事悉從病人之意遺于子孫謂子  
孫之財遺於仁用謂已靈魂之財其聖教中人更  
有慕道最深拋棄世間福樂或避居於山谷哉

聖人聖女所立之會而畢世修持者其入會須發  
三誓一守貞以絕色一安貧以絕財一從命以絕  
意凡歐邏巴諸國從十六七歲願入會中矢守童  
身者自國王大臣宗室以下男女不可勝紀其女  
子入會後惟父母至戚得往見之餘絕不相交接  
其會中居室原極弘敞亦自不碍遊息也其男子  
入會例有多端有專自脩不務化人者有務化人  
不能遠游者又有化人而欲及天下者此則離本  
國捐朋友棄親戚遍歷遐方其視天下猶一家視



天下人猶一體不辭險阻艱辛雖炎人多入之地亦身歷焉惟祈普天之下皆識真主而救其靈魂升天以畢素志此歐邏巴敬天愛人之大畧也歐邏巴諸國賦稅不過十分之一民皆自輸無徵比催科之法詞訟極簡小事里中有德者自與和解大事乃聞官府官府聽斷不以己意裁決所憑法律條例皆從前格物窮理之王所立至詳至當官府必設三堂詞訟大者先訴第三堂不服告之第二堂又不服告之第一堂終不服則上之國堂

經此堂判後人無不聽於理矣訟獄皆據實証告則告者與証見卽以所告之罪坐之若告者與訴者指言証見是仇或生平無行或曾經酒醉卽不聽爲証者凡官府判事除實犯真贓外亦不先事加刑必俟事明罪定招認允服然後刑之官亦始終不加罵詈卽詞色略有偏向訟者亦得執言不服改就他官聽斷焉吏胥餽廩雖亦出于詞訟但因事大小以爲多寡立有定例刊布署前不能多取故官府無恃勢剝奪吏胥無舞文詐害此歐邏



巴刑政之大略也

封內雖無戰鬪其有邪教異國恃強侵侮不可德  
馴如大剛國。度爾格等者。本國除常設兵政外。又  
有世族英賢智勇兼備者。嘗以數千人結爲義會。  
大抵一可當十。皆以保國護民爲志。其初入會者。  
試果不憚諸艱。方始聽入。焉會在地中海馬兒達  
島。長者王之遇警。則鳩集成師。而必能滅寇成功。  
他國亦有別會。俱彷彿乎此。卽國王亦有與其會  
者。此又歐邏巴武備之大略也。

以西把尼亞

歐邏巴之極西曰以西把尼亞。南起三十五度北  
至四十度。東起七度。西至十八度。周一萬二千五  
百里。疆域徧跨他國。世稱天下萬國相連一處者。  
中國爲冠。若分散於他域者。以西把尼亞爲冠。以  
西把尼亞本地。三面環海。一面臨山。山曰比勒榻。  
何產駿馬。五金絲綿。細絨白糖之屬。國人極好學。  
有共學在撒辣曼加與亞而加辣二所。遠近學者  
聚焉。高人輩出。著作甚富。而陡祿日亞與天文之



學尤精古一名賢曰多斯達篤者居俾斯玻之位著書最多壽僅五旬有二所著書籍就始生至卒計之每一日當得三十六章每章二千餘言盡屬與理後人繪彼像兩手各持一筆章其勤敏也又有一王名亞豐肅者好天文曆法精研諸天之運列宿之躔撰成曆學全書世傳歲差本原皆其考定製爲一定圖象爲今曆家大用又將國典分門定類爲七大部法紀極備復取天主古今經籍有註疏者不下千餘卷遍閱至十有四次又纂本國

自古史書夫旣身親國政又傍及著述種種如此後世稱曰賢者之王宜矣此國人自古虔奉天主聖教最忍耐又剛果且善遠游海上曾有遊大地一周者國中有二大名城一曰西未利亞近地中海爲亞墨利加諸舶所聚金銀如土奇物無數又多阿利襪果有一林長五百里者一名多勒多城在山之巔取山下之水以供山上其運水甚艱近百年內有巧者製一水器能盤水直至山城而絕不賴人力其器晝夜自能轉動也又有渾天象其



大如屋。人可以身入於其中。見各重天之運動。其  
度數皆與天合。相傳製此象者。注想十七年。造作  
三年。曾未重作一輪。其境內有河曰寡第亞納。伏  
流地中百餘里。穹窿若橋梁。其上爲牧場。畜牛羊  
無算。有塞惡未亞城。乏甘泉。遙從遠山。遞水架一  
石梁。梁上作水道。擊以石柱。綿亘數十里。又一都  
城。悉皆火石砌成。故本國有言。以西把尼亞有三  
奇。有一橋萬羊牧其上。有一橋水流其上。有一城  
以火爲城池也。國中奉天主之堂。雖多而最著者  
有三。一以奉雅歌默聖人爲十二宗徒之一。首傳  
聖教於此國。國人尊爲大師。大保主。四方萬國之  
人多至此瞻禮。一在多勒多城。創建極美。中有金  
寶祭器不下數千。有一精巧銀殿。高丈餘。濶丈許。  
內有一小金殿。高數尺。其工費又皆多于本殿。金  
銀之數。其黃金乃國人初通海外亞墨利加所携  
來者。貢之于王。王用以供天主耶穌者。近來國主  
又造一瞻禮大堂。高大奇巧無比。修道之士環居  
焉。其內可容三國之王。水泉四十餘處。堂前有古



王像六位每位高一丈八尺乃黑白玉琢成者堂  
內有三十六祭臺中臺左右有編簫二座中各有  
三十二層每層百管管各一音合三千餘管凡風  
雨波濤嘔吟戰鬪與夫百鳥之聲皆可模倣真奇  
物也又有書堂濶三十步長一百八十五步周列  
諸國經典書籍種種皆備卽海外額勒濟亞國之  
古書亦以海船載來貯於此處其地原係曠野山  
林後因造此堂鳩工在集七年遂成一城云以西  
把尼亞屬國大者二十餘中下共百餘其在最西

者曰波爾杜瓦爾分爲五道向有本王後因乏嗣  
以西把尼亞之君係其昆仲乃權署其國事焉其  
境內大河曰得若經都城里西波亞入海故四方  
商舶皆聚都城爲歐邏巴總會之地也土產果實  
絲綿極美水族亦繁所出土產葡萄酒最佳卽過  
海至中國毫不損壞國中其學二所曰阨物辣曰  
哥應拔其講學名賢曾經國王所聘雖已輟講亦  
終身給祿不絕歐邏巴高士多出此學近有耶穌  
會士蘇氏著陡祿日亞書最精最廣超數百年名



賢之上其德更邁於文國都又有一地界兩河間  
周圍僅七百里而高士聚會修道之所有一百三  
十處又有天主堂一千四百八十所水泉二萬五  
千大方石橋二百通海大市六處由此可見其地  
之豐厚也侯家苑囿有周數十里者各種禽獸充  
物其中異國名王過其地者往射獵焉隨處立有  
仁會遍恤孤寡斃獨或給衣食或助貨賄或保護  
其家或葬死者商舶至或有死而無主者則爲收  
其行李訪其親戚遷之種種仁事他國雖各有會  
莫如此中之盛此外國王隨處遣官專撫恤孤子  
理其家產廣其生殖長則還所有且增益焉歐邏  
巴初通海道周經利未亞過大浪山抵小西洋而  
至中國貿遷者從此國始詳見別紀

### 拂郎察

以西把尼東北爲拂郎察南起四十一度北至五  
十度西起十五度東至三十一度周一萬一千二  
百里地分十六道屬國五十餘其都城名把理斯  
設一其學生徒嘗四萬餘人併他方學共有七所



又設社院以教貧士一切供億皆王主之每士計費百金院居數十人共五十五處中古有一聖王名類斯者惡回回佔據如德亞地初興兵伐之始制大銳因其國在歐邏巴內回回遂槩稱西土人為弗郎機而銳亦沿襲此名是國之王天主特賜寵異自古迄今之主皆賜一神能以手撫人癩瘡應手而愈至今其王每歲一日療人先期齋戒三日凡患此疾者遠在萬里之外預集天主殿中國王舉手撫之祝曰王者撫汝天主救汝撫百人百人愈撫千人千人愈其神異如此國王元子別有土地供其祿食不異一小王他國不爾也國土極膏腴物力豐富居民安逸有山出石藍色質脆可鏹為板當瓦覆屋國人性情溫爽禮貌周全尚文好學都中梓行書籍繁盛甚有聲聞又奉教甚篤所建瞻禮天主與講道殿堂大小不下十萬初傳教於此國者原係如德亞國聖人辣雜瑛乃當時已死四日蒙耶穌恩造命之復活卽此人也

意大里亞



拂郎察東南爲意大里亞南北度數自三十八至四十六東西度數自二十九至四十三周圍一萬五千里三百環地中海一面臨高山名牙而白又有亞伯尼諾山橫界於中地產豐厚物力十全四遠之人輻輳於此舊有一千一百六十六郡其最大者曰羅瑪古爲總王之都歐邏巴諸國皆臣服焉城周一百五十里地有大渠名白地白里穿出城外百里以入於海四方商船悉輸珍寶駢集此渠自古名賢多出此地曾建一大殿圍形寬大壯

麗無比上爲圓頂悉用磚石磚石之上復加鉛板當瓦頂之正中鑿空二丈餘以透天光顯其巧妙供奉諸神於內此殿至今二千餘年尚在也耶穌升天之後聖徒分走四方布教中有二位一伯多珠一寶祿皆至羅瑪都城講論天主事理人多信從此二聖之後又累有盛德之士相繼闡明至於總王公斯瑞丁者欽奉特虔盡改前奉邪神之宇爲瞻禮諸聖人之殿而更立他殿以奉天主至今存焉教皇卽居於此以代天主在世主教自伯多



球至今一千六百餘年相繼不絕教皇皆不婚娶  
未無世及之事但憑盛德輔弼大臣公推其一而  
立焉歐邏巴列國之王雖非其臣然咸致敬盡禮  
稱爲聖父神師認爲代天主教之君也凡有大事  
莫決必請命焉其左右嘗簡列國才全德備或卽  
王侯至戚五六十人分領教事此羅瑪城奇觀甚  
多聊舉數事宰輔之家有一名苑中造流觴曲水  
機巧異常多有銅鑄各類禽鳥遇機一發自能鼓  
翼而鳴各有本類之聲西樂編簫最有巧音然亦

多假人工風力成音此苑中有一編簫但置水中  
機動則鳴其音甚妙此外又有高大渾全石柱外  
周盡鏤古來王者形像故事爛然可觀其內則空  
虛可容幾人登躋上下如一塔然伯多琛聖人之  
殿悉用精石製造花素奇巧寬大可容五六萬人  
殿高處視在下之人如孩童然城中有七山其大  
者曰瑪山人烟最稠密第苦無泉邇來造一高梁  
長六十里梁上立溝接其遠山之水如通流河也  
有水泉飲之其味與乳無異汲之不竭蓄之不溢



近地曰羅肋多一聖殿卽昔日聖母瑪利亞親身  
所居之室此室舊在如德亞國後爲回回竊據天  
神凌空移至此地越海七千餘里國人欲致崇飾  
恐失其舊因周以玉牆覆以大殿今逢聖母誕日  
行旅來朝者常至數萬人儒略嘗親詣此殿今已  
屹然鉅鎮矣其西北爲勿搦祭亞無國王世家共  
推一有功德者爲主城建海中有一種木爲椿入  
水千萬年不腐其上鋪石造室復以磚石爲之備  
極精美城內街衢俱是海兩傍可通陸行城中有  
艘二萬又有一橋梁極濶上列三街俱有民居間  
隔了不異城市其高又可下度風帆國中精于造  
舟預庀物料一舟指顧可成他方重客每至其處  
閱視一兩時其工已成一巨舫可以航海者矣所  
造玻璃極佳甲于天下有勿里諾湖在山巔從石  
峽瀉下聲如迅雷聞五十里飛泉噴沫成珠日光  
耀之恍惚皆虹霓狀有一異泉出山石中不拘何  
物墜於其內半月便生石皮周裹其物又有沸泉  
有溫泉沸泉常沸高丈餘不可染指投畜物于內



頃刻便可糜爛矣溫泉女子或浴或飲不生育者  
育能育者多乳所產鐵礦掘盡踰二十五年復生  
第在本土任加火力鐵終不鎔之他所始鎔其南  
爲納波里地極豐厚君長極多有火山晝夜出火  
爆石彈射他方恒至百里外昔一名士欲窮其故  
近其山爲火燎死後移一聖人遺蜕至本國其害  
遂息有一城名亞旣諾聖人多瑪斯著陸錄日亞  
者生於此地又地名哥生濟亞有兩河一河濯髮  
則黃濯絲則白一河濯絲髮俱黑其外有博樂業

城因多公學名爲學問之母昔有二大家爭爲奇  
事一家造一方塔高出雲表以爲無復可踰一家  
亦建一塔與前塔齊第彼塔直聳此則斜倚若傾  
而今已歷數百年未壞直聳者反將頽矣又有城  
名把都亞中有公堂縱二百步橫六十步上爲樓  
覆以鉛瓦而中間不立一柱又把兒瑪一堂廣可  
馳馬亦無一柱惟以梁如人字相倚尋丈至盈尺  
皆然上壓愈重則下挺持愈堅也從納波里至左  
里城有石山相間隔國人穴山以通道長可四五



里廣可容兩車對視則如明星又有地出火四周皆小山山洞甚多入內皆可療病又各主一疾如欲得汗者入某洞則汗至欲除濕者入某洞則濕去因有百洞遂名曰一百所此皆意大里亞屬國也其大者六國俱極富庶西諺嘗曰羅瑪爲聖勿擗祭亞爲富彌郎爲大那坡里爲華熱孛亞爲高榻楞察爲整各有專書備論意大里亞之名島有三一西齊里亞地極豐厚俗稱國之倉之庫之魂皆美其富庶也亦有大山噴火不絕百年前其火

特異火爐直飛踰海達利未亞境山四周多艸木積雪不消常成晶石亦有沸泉如醋物入便黑其國人最慧善譚論西土稱爲三舌人最精天文造日晷法自此地始有巧工德大祿者造百鳥自能飛卽微如蠅虫亦能飛更有天文師名亞而幾墨得者有三絕嘗有敵國駕數百艘臨其島國人計無所出已則鑄一巨鏡映日注射敵艘光照火發數百艘一時燒盡又其王命造一航海極大之船舶成將下之海計雖傾一國之力用牛馬駱駝千



萬莫能運舟幾墨得營運巧法第令王一舉手舟  
如山岳轉動湏臾下海矣又造一自動渾天儀十  
二重層層相間七政各有本動凡日月五星列宿  
運行之遲疾一一與天無二其儀以玻璃爲之重  
重可透視真希世珍也其傍近有馬兒島不生毒  
物卽蛇蝎等皆不螫人毒物自外至至島輒死一  
撮而地泥亞亦廣大生一艸名撮而多泥人食之  
輒笑死狀雖如笑中實楚也西諺凡謂無情之笑  
皆名撮而多泥笑一哥而西加有三十三城所產  
犬能戰一大可當一騎故其國布陣一騎間一犬  
反有騎不如犬者又近熱奴亞一鷄島滿島皆鷄  
自生自育不須人養又絕非野雉之屬

### 亞勒瑪尼亞

拂郎察之東北有國曰亞勒瑪尼亞南四十五度  
半北五十五度半西二十三東四十六度國王不  
世及乃其七大屬國之君所共推者或用本國之  
臣或用列國之君湏請命教皇立之國中設共學  
十九所其氣候冬月極冷善造煖室微火温之遂



極煖土人散處各國以爲兵極忠實可用至死不  
貳各國護衛宮城或從征他國親兵皆選此國人  
充之本國人僅叅其半其工作極精巧制器匪夷  
所思能於戒指內納一自鳴鐘地多水澤冰堅後  
人多于冰上用一種木屐兩足躡之一足立冰上  
一足從後擊之乘滑勢一激數丈其行甚速手中  
尚不廢常業也又有法蘭哥地人最質直易信行  
旅過者輒詈之客或不答則大喜延入具酒食或  
爲計緩急未室者則妻之謂此人已經常試可信  
託也多葡萄善造酒但沽與他方過客土人滴酒  
不入口惟飲水而已卽他國載酒至亦不容入境  
其屬國名博厄美亞者地生金掘井恒得金塊有  
重十餘斤者河底常有金如豆粒有羅得林日亞  
國者最侈汰西土宮室多用帷幔障壁其王有一  
延客堂四周皆列珊瑚瑯玕交錯儼一屏障又有  
一大銃製作極巧二刻之間可連發四十次

法蘭得斯

亞勒馬尼亞之西南爲法蘭得斯地不甚廣人居



稠密有大城二百八十小城六千三百六十八共  
學三所一學分二一餘院人情俱樂易溫良最好  
談論善謳歌其婦女與人貿易無異男子顧其性  
極貞潔能手作錯金絨不煩機杼西洋布最輕細  
者皆出此地

### 波羅泥亞

亞勒馬尼亞東北曰波羅尼亞極豐厚地多平行  
皆蜜林國人採之不盡多遺棄樹中者又產鹽及  
獸皮鹽透光如晶味極厚其人美秀而文和愛樸

實禮賓篤備絕無盜賊人生平未知有盜國王亦  
不傳子聽大臣擇立賢君其王世守國法不得變  
動分毫亦有立其子者但須前王在位時預擬非  
預擬不得立即推立本國之臣或他國之君亦然  
國中分爲四區區居三月一年而徧其地甚冷冬  
月海凍行旅常于冰上歷幾晝夜望星而行有屬  
國波多理亞地甚易發生種一歲有三歲之獲艸  
菜三日內便長五六尺海濱出琥珀是海底脂膏  
從石隙流出初如油天熱浮海面見風始凝天寒



出隙便凝每爲大風衝至海濱

### 翁加里亞

翁加里亞在波羅尼亞之南物產極豐牛羊可供  
歐邏巴一州之用有四水甚奇其一從地中噴出  
卽凝爲石其一冬月常流至夏反合爲冰其一以  
鐵投之便如泥再鎔又成精銅其一水色沉綠凍  
則便成綠石永不化矣

### 大泥亞諸國

歐邏巴西非有四大國曰大泥亞曰諾而勿惹亞

曰雪際亞曰鄂底亞與亞勒馬尼亞相隔一海套  
道阻難通西史稱爲別一天下南北經度自五十  
六至七十三其南夏至日長六十九刻其中長八  
十二刻其北夏至日輪橫行地面半年爲一晝夜  
地多山林產獸及海魚極大異於他方其大泥亞  
國沿海產菽麥牛羊最多牛輸往他國者歲常五  
萬海中魚蔽水面舟爲魚湧輒不能行捕魚不藉  
網罟隨手取之不盡也近二十年内一國王名地  
谷白刺格酷嗜瑪得瑪第加之學嘗建一臺于高



耶方外紀卷之二  
山絕頂以窮天象究心三十餘年累黍不爽其所  
制窺天之器窮極要渺後有大國王延之國中  
傳其學今爲西土歷法之宗其諾而勿惹亞寡五  
穀山林多材木鳥獸海多魚鼈人性馴厚喜接遠  
方賓旅曩時過客僑居者絕不索物價今稍需卽  
饜足矣故其地絕無盜賊其雪際亞地分七道屬  
國十二歐邏巴之北稱第一富庶多五穀五金財  
貨百物貿易不以金銀卽以物相抵人好勇亦善  
遇遠方人鄂底亞在雪際亞之南亦繁庶

### 厄勒祭亞

厄勒祭亞在歐邏巴極南地分四道經度三十四  
至四十三緯度四十四至五十五其聲名天下傳  
聞凡禮樂法度文字典籍皆爲西土之宗至今古  
經尚循其文字所出聖賢及博物窮理者後先接  
踵今爲回回擾亂漸不如前其人喜啖水族不嘗  
肉味亦嗜美酒東北有羅馬泥亞國其都城周裹  
三層生齒極衆城外居民綿亘二百五十里有一  
聖女殿門開三百六十以象週天附近有高山名



阿零薄其山頂終歲清明絕無風雨古時國王登山燎祀其灰至明年不動如故有河水一名亞施亞白羊飲之卽變黑一名亞馬諾黑羊飲之卽變白有二島一爲厄歐白亞海潮一日七次昔名士亞利斯多徧窮物理惟此潮不得其故遂赴水死其諺云亞利斯多欲得此潮此潮反得亞利斯多一爲哥而府圍六百里出酒與油蜜極美遍島皆橘柚香櫟之屬更無別樹天氣清和野鳥不至其地

### 莫斯科未亞

亞細亞西北之盡境有大國曰莫斯科東西徑萬五千里南北徑八千里中分十六道有窩兒加河最大支河八十皆以爲尾閘而以七十餘口入北高海國內兵力甚強日事吞併其地夜長晝短冬至日止二時氣極寒雪下則堅凝行旅駕車度雪中其馬疾如飛電其室宇多用火溫雪中行旅爲嚴寒所侵血脉皆凍堅如冰石如驀入溫室之中耳鼻輒墮於地每自外來者先以水浸其軀俟僵



體漸甦方可入溫室內故八月以至四月皆衣皮  
裘多獸皮如狐貉貂鼠之屬一裘或至千金者熊  
皮以爲臥褥永絕蠅虱產皮處卽用以充賦稅以  
遺鄰國多至數十車國人多盜人競畜猛犬見人  
則噬晝置筭中夜聞鐘聲始放人亟匿影閉戶矣  
惟國王許習文藝其餘雖賢戚大臣亦禁學恐其  
聰明過主爲主辱也故其國有天主能知國主能  
知之諺今亦稍信真教其王常手持十字國中亦  
傳流天主之經或聖賢傳記無禁矣俗最澆凡欲

貿易須假託外邦商賈方取信國人若言本土則  
逆其詐矣有大鐘以搖不以撞搖非三十人不能  
惟國主卽位及其誕日鳴之所造大銃其長三丈  
七尺一發用藥二石可容二人入內掃除又有一  
蜜林其樹悉爲蜂房國人各界其樹爲恒產嘗有  
人人蜜林見一枯樹大過合抱其人攀緣樹巔忽  
墮樹腹中蜜沒至口逾三四日計無所出幸有熊  
登樹啗蜜以掌探樹腹其人牢捉熊掌熊驚躍遂  
得拔出



地中海諸島

地中海有島百千其大者曰甘的亞曩有百城周二千三百里古王造一苑圍路徑交錯一入便不能出游者須以物識地然後可入生一草名阿力滿少嚼便能療飢地中海風浪至冬極大難行有鳥作巢於水次一歲一乳但自卵至翼不過半月此半月內海必平靜無風波商船待之以渡海鳥名亞爾爵虐此半月遂名爲亞爾爵虐日云

西北海諸島

歐羅巴西海迤北一帶至冰海海鳥極大者曰讚厄利亞曰意而蘭大其外小島不下千百意而蘭大經度五十二至五十八氣候極和夏熱不擇陰冬寒不需火產獸畜極多絕無毒物其國奉教之初因一王宮之婢能識認真主遂及王后國王以訖一國其地有一湖挿木于內入土一段化成鐵水中一段化成石出水面方爲原木也旁一小島島中一地洞常出怪異之形或云鍊罪地獄之口也讚厄利亞經度五十至六十緯度二度半至十



三氣候融和地方廣大分爲三道共學二所共三十院其地有怪石能阻聲其長七丈高二丈隔石發大鏡人寂不聞故名聾石有湖長百五十里廣五十里中容三十小島有三奇事一魚味甚佳而皆無鱗翅一天靜無風倏起大浪舟楫遇之無不被一有小島無根因風移動人弗敢居而艸木極茂孽息牛羊豕類極多近有一地死者不殮但移其尸於山千歲不朽子孫亦能認識地無鼠有從海舟來者至此遂死又有三湖細流相通達然其魚絕不相往來此水魚誤入彼水輒死傍有海窖潮盛時窖吸其水而未不盈潮退卽噴水如山高當吸水時人立其側衣一沾水人卽隨水吸入窖中如不沾水雖近立亦無害至迤北一帶海島極多至冬夜長數月行路工作皆以燈產貂類極多人以爲衣又有人長大多力遍體生毛如獠猴產牛羊鹿甚多犬最猛烈一犬可殺一虎遇獅亦不避也冬月海水爲風所擊嘗湧積如山人善漁獵山多鳥獸水多魚鼈人以魚肉爲糧或磨魚爲麪



油爲燈骨造舟車屋室亦可爲薪其魚皮以爲舟  
遇風不沉不破如陸走則負皮舟而行其海風甚  
猛能拔樹折屋及攝人物于他處又聞北海濱有  
小人國高不二尺鬚眉絕無男女無辨跨鹿而行  
鶴鳥常欲食之小人恒與鶴相戰或預破其卵以  
絕種類又有小島其人性嗜酒任飲不醉年壽最  
長近諳厄利亞國爲格落蘭得其地多火以磚石  
障之仍可居處或宛轉作溝以通火火焰所至便  
置釜飪熟物更不須薪其火亦終古不滅



書